

H**Tiszta Vásárló! Tiszta Felhasználó!**

Az antik tetőcserépek gyártásánál maximálisan törekedtünk a legteljesebb antik hatás hű visszaadására. Az antik felület nem egy konkrét szín vagy árnyalat, hanem egy jelenség. Éppen ezért, szinte minden egyes antik cseréppel fedett tető megjelenésében más és más, és az idő műlásával, a környezeti hatások következtében az összkép és a felület változhat.

Az egységesebb megjelenésű tetőfelület elérése érdekében, a felrakás előtt javasoljuk 3-5 rakkal egyidejű megbontását és keverését. A fedés készítése során, a minél harmonikusabb fedéskép elérése érdekében célszerű az egymás mellé helyezendő – különböző árnyalatú – cserepek gondos ki- és átválogatása.

A**Lieber Kunde, sehr geehrter Anwender,**

bei der Herstellung von Antik-Dachsteinen haben wir uns besonders bemüht, um einen optimalen Antik-Effekt zu erreichen. Die antike Oberfläche ist nicht eine bestimmte Farbe oder ein bestimmter Farbton, vielmehr ein gesamtes Erscheinungsbild. Gerade deswegen können sich das Gesamtbild und die Oberfläche infolge von Umwelteinflüssen, mit der Zeit bei jedem Dach, das mit Antik-Dachsteinen bedeckt ist, in unterschiedlicher Weise verändern.

Um eine einheitlichere Dachfläche zu erreichen, bitten wir Sie, beim Dachdecken Dachsteine von 3 bis 5 Paletten zu entnehmen und zu mischen. Beim Verlegen sollten die benachbarten Dachsteine – mit unterschiedlichen Farbtönen – sorgfältig ausgewählt und sortiert werden, um ein je harmonischeres Dachbild zu erreichen.

CZ**Vážený zákazníku, Vážený uživateli,**

při výrobě třešních tašek značky Antik jsme se maximálně snažili o dosažení virohodného a dokonalého antického efektu. Antický povrch neznamená konkrétní barvu ani odstín, je to nejspíš jen. A právě proto je málem každá střecha svým provedením různá, lišící se od ostatních. Plynutím času a zároveň vlivem přírodních živlů se může celkový dojem a také plocha měnit.

Aby se vám povedlo dosáhnout čím jednotnějšího zbarvení povrchu střechy, rozbalte před samotným zahájením pokrývání naráz 3 – 5 palet tašek a promíchejte je.

V rámci procesu samotného pokrývání střechy doporučujeme pečlivě vybrat a přebrat tašky které budou položeny vedle sebe (různé odstíny), čímž se vám podaří dosáhnout harmonického povrchu vaši střechy.

HR**Poštovani Kupcu! Poštovani Korisniku!**

Kod proizvodnje antik krovnih crijevova se maksimalno trudimo postiæi najpotpuniji utisak antik efekta. Antik površina nije jedna konkretna boja ili nijansa, veæ jedna pojava. Upravo zbog toga skoro svaki antik crijev je u svom izgledu drugaèiji od drugih, i vremenom, pod utjecajima okoliša ukupni izgled površine se može mijenjati.

U interesu postizanja površine jedinstvenijeg izgleda predlažemo istovremeno otvaranje 3-5 paleta crijevova i njihovo miješanje prije pokrivanja krova. Tokom postavljanja crijevova u cilju postizanja što harmoničnijeg izgleda krova povoljno je crijevove postavljenje jedne do drugih – razlièitih nijansi – pažljivo izmijeniti, odnosno poreðati.

RO**Stimate Cumpărător! Stimate Utilizator!**

La fabricarea șigilor antic ne-am străduit să redăm fidel și cât mai deplin iluzia de antic. Suprafața antic nu este o culoare sau o nuanță concretă, ci este un fenomen. Din acest motiv, aproape toate acoperișurile cu șigilă antic au aspect diferit iar odată cu trecerea timpului și din cauza influențelor climatice, suprafața și aspectul general se pot schimba.

În scopul obținerii unei suprafețe cât mai uniforme a acoperișului, vă sugerăm ca înaintea începerii acțiunii de acoperire, să deschideți deodată 3 – 5 paleți și să amestecați șigile. Pentru a obține un aspect cât mai armonios este oportun ca în timpul montajului, la punerea șigilor una lângă cealaltă, să se selecteze și să se schimbe șigile care au aspect diferit.

SK**Milý zákazník, vážený užívateľ,**

pri výrobe škridly farby „antic“ sme sa obzvlášť snažili o dosiahnutie optimálneho vzhl’adu s antikovým efektom.

Povrchová úprava „antic“ nie je konkrétna farba ani farebný odtieň, ale celkový vzhl’ad škridly.

Práve kvôli tomu môže byť celkový vzhl’ad povrchovej úpravy pri každej streche pokrytej takoto škridlou vplyvom času, ako aj životného prostredia zmenený odlišným spôsobom.

Na dosiahnutie čo možno najjednotnejšie pôsobiacej plochy Vám pri pokrývaní doporučujeme vyberať škridly zároveň z 3 až 5 paliet súčasne a miešať ich. Pri pokladke by mali byť susediace škridly s rôznymi farebnými odtieňmi starostlivo vyberané a triedené tak, aby bol dosiahnutý harmonický vzhl’ad celej strechy.